



am Kaiserstuhl
Sasbach
mit Jechtingen & Leiselheim

AKTUELL

Freitag, 18. Oktober 2024

Nr. 42



Alexander Schoch zu Besuch bei Bürgermeister Kopp in Sasbach

Im Rahmen seiner Wahlkreisarbeit besuchte der Landtagsabgeordnete Alexander Schoch den im Frühjahr neugewählten Bürgermeister Nikolas Kopp um über aktuelle kommunalpolitische Themen zu sprechen. Regelmäßige Besuche und ein guter Kontakt zu den Bürgermeistern im Landkreis sind ihm wichtig.

Nikolas Kopp, der bereits im 1. Wahlgang gewählt wurde, war zuvor als Kämmerer bei der Gemeinde Sasbach tätig.

Das Gespräch fand im neu renovierten Rathaus statt, das nun barrierefrei und sehr bürgerfreundlich ein Aushängeschild für die Gemeinde ist. Die Sanierung des Rathauses war insbesondere auch durch die Fördermittel des Landes möglich.

Kopp berichtete von aktuellen Herausforderungen, die das Amt als Bürgermeister mit sich bringen. Er nannte die weißen Flecken und die schleppende Digitalisierung im ländlichen Raum und sprach vom Ausbau der Agri-PV als große Chance. Auch wünschte er sich noch mehr Schwung bei der Elektromobilität.

Nach einigem Vorlauf werde aktuell der Neubau für ein gemeinsames Feuerwehrgerätehaus für Sasbach und Leiselheim geplant. Den Bürgermeister würde es freuen, wenn in dieses zukünftige Rettungszentrum, auch das Rote Kreuz ziehen würde. Der Standort Jechtingen

bleibt aufgrund der Entfernung erhalten. Die Schulsituation in der zweizügigen Grundschule Sasbach ist aktuell gut. Der Anspruch auf Ganztagsbetreuung ab 2026, werde die Gemeinde allerdings besonders in personeller Hinsicht vor große Herausforderungen stellen.

„Die Umsetzung muss für alle Grundschulklassen bis 2029 erfolgen. Das gibt den Kommunen auch Planungssicherheit. Hierzu notwendige Fördermittel werden vom Land zur Verfügung gestellt.“, so der Abgeordnete.

Eine Herzensangelegenheit des Bürgermeisters sei der Wissenschaftliche Lehrpfad bei Sasbach, der 1977 angelegt wurde. Der 6 Kilometer lange Rundwanderweg, der über Limberg und Lützelberg sowie entlang der Rheinauen verläuft, ist in einem sehr schlechten Zustand. Das betreffe sowohl die Beschilderung als auch den Weg. Gemeinsam mit dem RP Freiburg werde aktuell ein Konzept erstellt, den Weg zu renovieren. Die Finanzierung des Projekts sei allerdings noch offen. Der Abgeordnete werde dazu Kontakt mit dem RP aufnehmen.

Alexander Schoch bedankte sich für das Gespräch und wünschte dem Bürgermeister weiterhin alles Gute.

Die Belange der Kommunen sind für den Abgeordneten ein wichtiges Anliegen.

Einladung

Zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung am

Donnerstag, den 24. Oktober 2024 um 19.00 Uhr im Sitzungsraum der Ortschaftsverwaltung Leiselheim

Tagesordnung

Öffentlich

1. Anerkennung der Niederschrift v. 16.07.2024
2. Einwohnerfragestunde
3. Mittelanmeldungen Haushalt 2025
4. Laternenumzug 2024
5. Bekanntgaben und Anfragen
6. Einwohnerfragestunde

Mit freundlichen Grüßen
Liane Müller
Ortsvorsteherin

An alle Vereine

Veranstaltungstermine für den Veranstaltungskalender 2025

Alle Vereine und Vereinsgemeinschaften werden gebeten, der Gemeindeverwaltung Sasbach,

bis spätestens 11. November 2024 die Veranstaltungstermine für das **Jahr 2025** schriftlich, per Mail (E-Mail daegele@sasbach.eu) oder persönlich im Rathaus abzugeben.

Folgende Angaben werden benötigt:

Wochentag
Datum
Beginn
Veranstaltung
Veranstalter
Ort der Veranstaltung



Wichtige Rufnummern · Informationen · Notdienste

Telefonverzeichnis der Gemeinde

Telefonverzeichnis der Gemeinde

Ortskennzahlen
(En) - Endingen 07642
(Vo) - Vogtsburg 07662

Gemeindeverwaltung Zentrale - Sekretariat
Internet: <http://www.sasbach.eu>
E-Mail: rathaus@sasbach.eu
E-Mail Gemeindeblatt: gemeindeblatt@sasbach.eu
Telefax 9101-30

Sekretariat/Gemeindeblatt

Frau Meyer 91 01-0
Frau Dägele 91 01-15

Bürgermeister

Herr Kopp 91 01-0

Personalamt

Frau Hettenbach 9101-29

Bauverwaltung

Herr Enderle 91 01-14

Bauhof

Herr Rothe 01 51 / 46 17 10 00

Standesamt/Ordnungsamt

Frau Felchner 91 01-23
Frau König 91 01-19

Meldeamt / Passamt

Frau Braimi 91 01-24
Frau Schwärzle 91 01-11

Finanzverwaltung

Frau Sommer 9101-25
Frau Schneider 9101-28

Steueramt

Frau Schaan 9101-26
Frau Schmidt 9101-16

Gemeindekasse

Frau Spix 9101-27

Sprechstunden Rathaus:

Montag 08.30 - 12.00 Uhr
nachmittags geschlossen

Dienstag 08.30 - 12.30 Uhr
Mittwoch 08.30 - 12.30 Uhr
nachmittags geschlossen

Donnerstag 08.30 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

BM Kopp nach Vereinbarung

Ortschaftsverwaltung Jechtingen (Vo) 2 82

Ortsvorsteher Oberkirch
E-Mail: ortschaftsverwaltung-jechtingen@web.de

Sprechstunde:

Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag 17.00 - 18.30 Uhr

Ortschaftsverwaltung Leiselheim (En) 60 36

Ortsvorsteherin Müller
E-Mail: OV-Leiselheim@t-online.de

Sprechstunde:

Dienstag 08.00 - 09.00 Uhr
Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

Schule:

Grundschule Sasbach (En) 9 07 86 50
E-Mail: poststelle@04149743.schule.bwl.de
www.grundschule-sasbach.de
Kernzeitbetreuung (En) 9 07 86 51

Kindergärten:

Ortsteil Sasbach (En) 54 04
Ortsteil Jechtingen (Vo) 17 20
Limburghalle (En) 56 76
Kläranlage (En) 82 02

Recyclinghof Öffnungszeiten:

Freitag 13.00 - 17.00 Uhr
Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

Grundbuchamt Emmendingen

0 76 41 / 96 58 76 00

Bücherei Sasbach im Gemeindehaus

Dienstag 16.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch: 17.00 – 18.30 Uhr

Bücherei Jechtingen

Mittwoch: 17.00 – 19.00 Uhr

Die Büchereien sind generell in den Schulferien geschlossen.

Revierleiter

für den Staatswald

Herr Forstrevierleiter Ludwig Thoma
Tel. 07803/9254916 oder 0173/6195406

für den Gemeindewald

Herr Forstrevierleiter Alex Schulz
Tel.: 07822/30 01 60
Mobil 0175/2 23 31 13

Landwirtschaftl. Betriebsshelferdienst

Einsatzstelle: Bildungshaus Kloster St. Ulrich,
Landvolkshochschule, Tel. 07602/91 01-26
Sabine Riesterer, Email:
betriebsshelferdienst@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

Notrufe

Notruf, Notarzt, Rettungsdienst Feuerwehr

1 12

Polizei Notruf

(Überfall/Verkehrsunfall) 1 10
Polizeiposten Endingen (En) 92 87-0
Vergiftungs-Info-Zentrale 0761/ 1 92 40
24h kostenfrei

Kath. Sozialstation Endingen (En) 91 31 90
Kath. Pfarramt (En) 14 45

Evang. Pfarramt
Königschaffhausen/Leiselheim (En) 32 03

Störungen Wasserversorgung

badenovaNetz GmbH 08 00 / 2 76 77 67
Andreas Gerhart 01 51 / 10 83 65 57

Störung Abwasser

Andreas Gerhart 01 51 / 10 83 65 57

Stromversorgung

Netze BW GmbH Rheinhausen 08 00 / 3 62 94 77

badenovaNETZ GmbH 0800/2 76 77 67
Wohngift-Telefon 08 00/88 99 789

Notruf-Fax an die Rettungs- u.

Feuerwehroleitstelle: 07641/46 01-77
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Fachstelle Sucht -

Beratung, Behandlung, Prävention

Emmendingen, Hebelstr. 27
Tel.: 07641 9335890
Fs-Emmendingen@bw-lv.de
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

Herbstzeit - Betreutes Wohnen für alte und pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien

Landvogtei 5, 79312 Emmendingen
Tel. 0 76 41 / 9 67 15 90
www.herbstzeit-bwf.de

Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen
Kontakt und Terminvereinbarung
07641/451-3091, -3095, -3025
Außensprechzeit
Endingen (Bürgerhaus, St. Jakobsgässli 4)
Dienstag von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Tel. 07641/451-3025
pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de
www.landkreis-emmendingen.de

Kreis seniorenrat im Landkreis Emmendingen

www.kreis seniorenrat-emmendingen.de

Apotheken

18.10.2024 Mithras-Apotheke Riegel
18.10.2024 Kaiserstuhl-Apotheke Vogtsburg
19.10.2024 Stadt Apotheke Kenzingen
19.10.2024 Münster-Apotheke Breisach
20.10.2024 Apotheke im Alten Rathaus Malterdingen
20.10.2024 Bären-Apotheke im Haus der Gesundheit
21.10.2024 Stadt-Apotheke Endingen
22.01.2024 St.Katharina-Apotheke Endingen
22.01.2024 Kronen-Apotheke Teningen
23.10.2024 Rathaus-Apotheke Kenzingen
23.10.2024 Europa-Apotheke Breisach
24.10.2024 Stadt-Apotheke Endingen
24.10.2024 Stadtapotheke am Marktplatz Emmendingen

Ärzte

Allgemeinmedizinische Gemeinschaftspraxis
Frau Dr. med. Rimma Ilyasova und Franz Orthmayr
Marckolsheimer Str. 1, 79361 Sasbach
Tel. 07642/9205060

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Mo. 16-18 Uhr,
Di. 15-17 Uhr, Do. 16-19 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Zahnarzt

Dr. Michele Santoro,
Hauptstr. 33, 79361 Sasbach
Tel. 07642/7589

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter der Rufnummer Tel. 0761 120 120 00 zu erreichen

Tierarzt

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei ihrem Haustierarzt.

Redaktionsschluss

Dienstag, 11.00 Uhr
Anzeigenschluss:
Dienstag, 11.00 Uhr in Sasbach,
am Mittwoch, 9.00 Uhr in Stockach

Abfallentsorgung

Haben Sie Fragen zur Abfallentsorgung? Wurde Ihr Abfallgefäß nicht geleert? Brauchen Sie eine neue Tonne?
Ansprechpartner:

Graue Tonne:
Landratsamt Emmendingen,
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft, Tel.: 07641/4 51-9700

Blaue Tonne (Papiertonne)
Remondis GmbH & Co. KG
Siemensstr. 16, 79108 Freiburg i.Br.
Tel. 0761 5150990

Gelber Sack
Remondis GmbH, Freiburg
Auskünfte und Reklamationen
Tel.: 0800 1223255

Impressum

Nachrichtenblatt der Gemeinde Sasbach

Herausgeber: Gemeinde Sasbach,
79361 Sasbach, Tel.: 07642/91 01-0
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
der Bürgermeister,
für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de



Die Gemeinde Sasbach am Kaiserstuhl sucht zum 01.02.2025 oder zu einem späteren Zeitpunkt für den Kindergarten „Wirbelwind“ in Sasbach eine

pädagogische Fachkraft im Sinne des § 7 KitaG (m/w/d)

Sie sind bei uns richtig, wenn

- Sie Ihr Beruf noch jeden Tag lächeln lässt
- Sie gerne Kinder im Alter von 3-6 Jahren begleiten und fördern
- Sie unser engagiertes Team mit Ihrem Fachwissen, Einfühlungsvermögen und Geduld bereichern möchten
- Sie gerne in einem modernen Kindergarten mit teiloffenem Konzept arbeiten möchten
- Arbeiten auf Augenhöhe und respektvolles Miteinander keine Fremdwörter für Sie sind

Es erwartet Sie bei uns

- ein viergruppiger, großzügiger Kindergarten mit großem Außengelände am Waldrand
- eine bunt gemischte, vielfältige Kinderschar mit ihren Familien
- ein Team, in dem der Humor nie zu kurz kommt und Hilfsbereitschaft großgeschrieben wird
- unbefristete Stelle mit einem Beschäftigungsumfang von 80-100%
- leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD SuE) bis Entgeltgruppe S8a
- umfangreiche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible, familienfreundliche Arbeitszeiten
- attraktives Gesundheitsmanagement mit Hansefit
- Möglichkeit der Mittagessensbestellung über unseren Anbieter

Interessiert oder neugierig?

Dann senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 08.11.2024 an die Gemeindeverwaltung Sasbach am Kaiserstuhl, Hauptstr. 15, 79361 Sasbach oder per Email an bewerbungen@sasbach.eu.

Weitere Infos oder mal bei uns schnuppern?

Für Rückfragen steht Ihnen die Kindergartenleitung Frau Ziser gerne unter Telefon 07642/5404 oder per Email unter kiga-sasbach@t-online.de zur Verfügung

Vorschläge für die Bürgerehrung zum Neujahrsempfang

Traditionell wird die Gemeinde Sasbach am Kaiserstuhl im Rahmen des Neujahrsempfangs 2025 wieder Bürgerinnen und Bürger ehren, die sich um die Gemeinde und das Allgemeinwohl verdient gemacht haben.

Zum einen sollen Menschen geehrt werden, die durch Leistungen in sozialen, politischen, sportlichen, kulturellen oder anderen Bereichen den Namen der Gemeinde im Jahr 2024 über die Dorfgrenzen hinausgetragen haben. Zum anderen soll aber auch besonderes bürgerschaftliches Engagement gewürdigt werden, welches vielleicht nirgends in der Presse zu finden war/ist. Hiermit wird die Bevölkerung aufgerufen, Vorschläge zu machen und diese schriftlich bis zum

22. November 2024 im Rathaus abzugeben. Es sollte eine kurze Begründung angefügt werden, warum eine Würdigung als sinnvoll erachtet wird. Vorschlagsberechtigt sind die Bürger der Gemeinde und die Vereine.

Bitte auch bereits vorgetragene Vorschläge einreichen. Die Ehrungsrichtlinie finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Sasbach www.sasbach.eu unter Bürgerservice/Bekanntmachungen/Satzungen/Ehrungsrichtlinie der Gemeinde oder im Rathaus und in den Ortsverwaltungen Jechtingen und Leiselheim eingesehen werden.

Wir bitten um Beachtung

Redaktionsschluss-Änderung wegen Allerheiligen

Der Redaktionsschluss für das Gemeindeblatt in der 44. Kalenderwoche wird vorverlegt auf Montag, 28. Oktober 2024, 11 Uhr.

Bitte beachten Sie, dass später eingehende Anzeigen nicht mehr berücksichtigt werden können.

Wir bilden uns für Sie fort

Aufgrund einer Fortbildung am Mittwoch, 23.10.2024 bleibt das Standesamt ganztägig geschlossen.

Ab Donnerstag 24.10.2024 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Wir bitten um Kenntnisnahme



Wichtige Mülltermine

Samstag, 19.10.2024

Grünschnitt-Platz von 10 - 12 Uhr geöffnet

Montag, 21.10.2024

Abfuhr Graue Tonne



Bücherei Jechtingen

Nachhaltig lesen.....

...und dabei neue Erkenntnisse gewinnen?
Ein Buch aus der Bücherei nutzen durch-

schnittlich 7-8 Personen!

Ab Mittwoch, 6. November bis Ende März gilt unsere Winter- Öffnungszeit:

Jeden Mittwoch von 16.30 bis 18.30 Uhr.

Das Team der Bücherei Jechtingen freut sich auf Eueren Besuch!



Landratsamt Emmendingen

Flexitarisch in den Herbst mit wärmenden Suppen und Eintöpfen

Der Herbst ist da und mit ihm die Lust auf wohltuende und nährstoffreiche Gerichte,

die von innen wärmen. Besonders in dieser Jahreszeit zeigt die Natur ihre Vielfalt: Kartoffeln, Wurzelgemüse, Kürbis, Pilze, Kohlgemüse bieten eine reiche Auswahl an Vitaminen, Mineralstoffen und sättigenden Ballaststoffen. Aus diesen saisonalen Zutaten lassen sich ideal Suppen und Eintöpfe zubereiten, die den Körper stärken und für wohltuende Wärme sorgen. Ganz nach dem flexitarischen Prinzip kann dazu eine Portion Fleisch oder Fisch kombiniert werden. Diese flexitarische Ernährungsweise erfreut sich wachsender Beliebtheit, da sie den Fokus auf pflanzliche Lebensmittel legt, aber auch gelegentlich von Fleisch und Fisch ergänzt wird. Ob eine würzige Kürbissuppe, ein herzhafter Gemüseintopf oder eine aromatische Linsensuppe - beim Koch-

workshop „Flexitarisch in den Herbst mit wärmenden Suppen und Eintöpfen“ haben die Teilnehmenden die Möglichkeit, aus den saisonalen Zutaten sowohl vegetarische als auch flexitarische Varianten zu kochen und dabei kreative Ideen für die eigene Küche zu sammeln. Termin: Mittwoch, 23. Oktober 2024 von 18.00 – 21.00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (10-15 €). Bitte Schürzen und mehrere dicht schließende Behälter zum Mitnehmen der Speisen mitbringen. Anmeldung über den folgenden Link: www.terminland.de/landkreis-emmendingen. Der Kurs wird durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

Kleine Häppchen für Freizeit und Beruf – Meal Prepping für Einsteiger

In einem hektischen Arbeitsalltag bleibt oft wenig Zeit, sich während der Pausen um eine gesunde Mahlzeit zu kümmern. Eine praktische Lösung ist das so genannte Meal Prepping. Das Wort kommt aus dem Englischen und setzt sich zusammen aus, Meal – Mahlzeit und Prepping – vorbereiten. Es geht also darum Mahlzeiten bzw. Häppchen und Snacks, am Abend oder einige Tage vorher, vorzubereiten. Meal Prepping bringt nicht nur Vielfalt in die Pausenverpflegung, sondern kann auch den Geldbeutel und die Umwelt schonen. Beim Kochworkshop „Kleine Häppchen für Freizeit und Beruf – Meal Prepping für Einsteiger“ erfahren die Teilnehmenden mehr über die Vorteile des Vorkochens und erhalten praktische Tipps. Nuss-Granola, Röstgemüsesalat im Glas, Linsenbällchen ... – gemeinsam werden verschiedene, ausgewogene Mahlzeiten und Snacks zubereitet, die ideal für den Berufsalltag oder die Freizeit geeignet sind. Termin: Donnerstag, 24. Oktober von 18:00 – 21:00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (10 – 15 €). Anmeldung über den folgenden Link: www.terminland.de/landkreis-emmendingen. Der Kurs wird durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

Einreichung baurechtlicher Anträge ab November nur noch online über ViBa-BW

Seit dem 01. Januar 2024 nimmt das Landratsamt Emmendingen ausschließlich digitale Bauanträge über das Landesportal Service-BW entgegen. Zum 01. November 2024 wird die Antragsstellung baurechtlicher Verfahren von Service-BW auf das neu entwickelte landeseinheitliche Virtuelle Bauamt (ViBa-BW) umgestellt. Im neuen Portal erfolgt sowohl die Antragsstellung als auch

die Beteiligung von Behörden sowie die Bekanntgabe der Entscheidung digital. Die gesamte Kommunikation findet über ViBa-BW statt. Für die Nutzung des Virtuellen Bauamtes ist durch den Bauherrn ein BundID-Konto anzulegen. Hierfür ist ein Elster-Zertifikat oder ein Online-Ausweis erforderlich. Das BundID-Konto dient zur Identifizierung und Authentisierung der Bürgerinnen und Bürger für digitale Verwaltungsleistungen. Informationen hierzu sind unter folgendem Link zu finden: <https://id.bund.de/de> Entwurfsverfasser oder Unternehmen, die einen Bauantrag einreichen möchten, müssen zudem über ein ELSTER-Unternehmenskonto verfügen. Nur mit einem solchen Unternehmenskonto ist in diesem Fall eine Antragstellung möglich. Es ist zu beachten, dass ein Teil der Zugangsdaten für das ELSTER-Zertifikat einmalig postalisch versendet wird, weswegen 14 Tage Vorlaufzeit für die erste Antragstellung mit einem Unternehmenskonto eingeplant werden sollten.

Weitere Informationen zum virtuellen Bauamt können auf der Homepage des Landratsamtes Emmendingen (www.landkreis-emmendingen.de) aufgerufen werden.

Gelbe Säcke bei Sturm sichern

Bei stürmischem Wetter können die Gelben Säcke durch die Gegend fliegen oder sich deren Inhalt auf der Straße verteilen. Die Abfallwirtschaft des Landratsamtes bittet deshalb darum, die Säcke bei entsprechendem Wetter zu sichern, zum Beispiel durch Beschweren oder Anbinden, oder die Gelben Säcke bis zum nächsten Abholtag zu lagern. Generell sollten die Gelben Säcke immer erst zum Abholtermin und nicht schon Tage vorher an den Straßenrand gestellt werden.

Alte Medikamente beim Schadstoffmobil abgeben

Wohin mit alten Medikamenten? Sie sollten soweit möglich immer aufgebraucht werden. Wenn sie entsorgt werden sollen, dürfen sie jedoch – anders als in anderen Landkreisen – nicht in der grauen Tonne landen! Denn der Müll aus dem Landkreis Emmendingen und dem Ortenaukreis wird in der mechanisch-biologischen Abfallbehandlungsanlage auf dem Kahlenberg behandelt. Medikamente und deren Bestandteile können den biologischen Prozess bei der Aufarbeitung des Mülls beeinträchtigen. Alte Medikamente werden kostenlos bei der derzeitigen Herbstsammlung des Schadstoffmobils vom 8. bis 29. Oktober 2024 und auch bei jedem Sammeltermin am ersten und dritten Samstag im Monat (Termine im Abfallkalender) angenommen. Um in der Sammeltonne Platz zu sparen, bitte Kartonverpackung und Beipackzettel entfernen und in der Altpapiertonne entsorgen. Asthmasprays sollen getrennt von den übrigen Medikamenten gebracht und die Spraybehälter vom Kunststoff getrennt werden.



Kirchliche Nachrichten



Evangelische Kirchengemeinde

Kirchliche Nachrichten Königschaffhausen-Leiselheim

Gottesdienste

Sonntag, 20.10.2024

10:00 Uhr Ökumenischer Fest-Gottesdienst zum Herbstfest in der Winzergenossenschaft Königschaffhausen

Mittwoch, 23.10.2024

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

Sonntag, 27.10.2024

10:30 Uhr Ökumenischer Fest-Gottesdienst in der Winzergenossenschaft in Jechtingen

Kontakt zum Pfarramt

Sie erreichen uns Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 09.00 bis 11.00 Uhr
Tel. 07642/3203, E-Mail: koe-lei@kbz.ekiba.de,
Homepage: www.eki-koelei.de



Römisch-katholische Kirchengemeinde Am Litzelberg

St. Blasius, Wyhl • St. Martin, Sasbach
St. Cosmas u. Damian, Jechtingen

Friedensgebet

Jeden Sonntag, 18.00 Uhr wird in der St. Martin Kirche in Sasbach für den Frieden in der Ukraine und Weltweit gebetet.
Herzliche Einladung!

Kath. Kirchengemeinde Am Litzelberg

18.10.2024 - 25.10.2024

Freitag, 18.10.2024

S 18.30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 19.10.2024

L 07.30 Uhr Marienmesse

J 14.00 Uhr Trauung von Kirsten Knaup u. Andreas Letzgus

J 18.30 Uhr Sonntagsgottesdienst am Vorabend

29. Sonntag im Jahreskreis, 20.10.2024

S 08.45 Uhr Sonntagsgottesdienst

W 10.30 Uhr Kirchweih-Familiengottesdienst mitgestaltet von der Musikgruppe; Aufnahme der neuen Ministranten; anschl. Bewirtung auf dem Kirchplatz

L 15.00 Uhr Rosenkranzandacht anschl. stille Anbetung

Montag, 21.10.2024

L 19.00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 22.10.2024

J 18.30 Uhr Heilige Messe

Mittwoch, 23.10.2024

L 08.30 Uhr Heilige Messe

Donnerstag, 24.10.2024

W 18.30 Uhr Heilige Messe

Freitag, 25.10.2024

S 18.30 Uhr Heilige Messe

Kath. Pfarrgemeinde St. Martin, Sasbach

Rosenkranzgebet:

Sonntag - Donnerstag: 18.00 Uhr;

Freitag: 18.30 Uhr

Rosenkranzgebet a. d. Litzelberg:

Sonntag im Oktober 15 Uhr

Mittwoch u. Samstag n. d. Heiligen Messe

Kath. Pfarrgemeinde St. Cosmas u. Damian, Jechtingen

Rosenkranzgebet:

Täglich: 17.00 Uhr, außer Dienstag 18 Uhr

Wenn Samstag Vorabendgottesdienst:

18 Uhr

E-Mail: sasbach@am-litzelberg.de

Frau Pinschack 07642/1445

St. Martin-Platz 2, 79361 Sasbach

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Di + Do 08.30 Uhr - 12.00 Uhr;

Mi 14.30 - 17.30 Uhr

Neuapostolische Kirche

Über den angefügten QR-Code können Sie unsere Gottesdienste entnehmen.



Vereinsnachrichten



Dorfladen Jechtingen

Einkaufen zu jeder Zeit

Wir bieten ab sofort die Möglichkeit rund um die Uhr in unserem Dorfladen einkaufen zu können.

Dafür braucht man die Mitgliedschaft im Dorfladenverein, eine Bankkarte oder ein Handy für die Bezahlung und eine Zugangskarte.

Da die Zugangskarten nummeriert sind und den jeweiligen Mitgliedern zugeordnet werden, müssen sie vorbestellt werden. Das

ist über den Vorbestellungs-Webshop unter www.dorfladen-jechtingen.de möglich. Die Karten können dann – wie unsere beliebten Weckle – am darauffolgenden Sonntag im Dorfladen abgeholt werden.

Zusätzlicher Service

An jedem Mittwoch im Oktober steht von 17:30 bis 18:30 Uhr ein Ansprechpartner im Laden bereit, falls eine kleine Einführung in das Kassensystem gewünscht wird oder es Fragen gibt.

Geöffnet mit Personal ist weiterhin samstags und sonntags jeweils von 7.30 bis 9.30 Uhr.

Vorbestellungen für Sonntag

Backwaren können für den Sonntag vorbestellt werden.

Wir bitten bis zum Freitag, 12 Uhr, vorzubestellen.

Das kann persönlich im Laden der Vanille-Kiste, Kirchstraße 11, oder online (siehe Website) geschehen. **Sonntags von 7.30 bis 9.30 Uhr kann die Ware dann im Dorfladen, Dorfstraße 42,** abgeholt werden.

Die Öffnungszeiten der Vanille-Kiste sind: Mo.-Fr. 9.30 bis 12.30 Uhr

Weitere Infos und den Mitgliedsantrag gibt es unter www.dorfladen-jechtingen.de.



Jechtingen

Einladung zum Scherlehängi

mit Platzkonzert der Winzerkapelle Jechtingen am Samstag, den 19.10.2024 von 18-22 Uhr auf dem Vorplatz des Feuerwehrhauses Jechtingen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wir freuen uns auf gemütliche Stunden und stoßen auf das Ende der Weinlese mit Ihnen an. Ihr DRK OV Jechtingen



Sasbach

DRK-Gymnastikgruppen Damen und Herren !

Wir beginnen wieder mit dem nächsten Gymnastikkurs.

Freitagmorgen- Ü 60 -

Damen-Gymnastik:

Freitag, 18.10.24, 9.30 Uhr im St. Martinsheim

Männer- Ü 60 - Montagabend-

Gymnastik:

Montag, 21.10.24, 18.00 Uhr in der Limburghalle

Ich freue mich über vollzählige und pünktliches Erscheinen.

Herz-Kreislauf, Mobilität, Koordination, Kondition, Rückenschule, uvm. trainieren wir mit viel Spaß und Ausdauer. Wir freuen uns auch über neue Interessierte. Auch mal zum Schnuppern einfach vorbeikommen.

Angelina Stehlin

Übungsleiterin Gymnastik und Gedächtnistrainerin Tel. 8463



Leiselheim

Altpapiersammlung in Leiselheim

Am **Samstag, den 16. November 2024** findet die nächste Altpapiersammlung des DRK Leiselheim statt.

Bitte legen Sie das Altpapier (ohne Kartonaugen) ab **13:00Uhr** gebündelt am Straßenrand bereit.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung! DRK Leiselheim



Fußballverein Sasbach e. V.

Ergebnisse Aktive

FV Sasbach - FC Vogtsburg 2:0 (0:0)

FV Sasbach II - SG Ihringen/Wasenw. 3:5 (1:2)

Vorschau Aktive

Sonntag 20.10.24

12:30 Uhr FV Nimburg II - FV Sasbach II

15:00 Uhr FV Nimburg - FV Sasbach

Vorschau Jugend

Samstag 19.10.24

12:00 Uhr Riegeler SC D - SG Jechtingen D

Spielort: Riegel

12:30 Uhr FC Emmendingen A - SG Sasbach A

Spielort: Emmendingen

13:00 Uhr SG Wyhl B - SG Kaiserst./Tunib. B

Spielort: Weisweil

16:00 Uhr SF Elzach-Yach B3 - SG Wyhl B2

Spielort: Biederbach

16:00 Uhr Alem. Frbg. Zähringen C -

SG Jechtingen C

Spielort: Freiburg Zähringen



HSV Jechtingen

Turnierhundesport

Liebe Hundefreunde, am Sonntag, den 20. Oktober 2024 findet beim Hundesportverein Jechtingen,

die Kreisgruppenmeisterschaft im Turniersport statt. Die Kreismeister werden in folgenden Disziplinen ermittelt: 2.000 und 5.000 Meter Geländelauf, Bikejöring Kurz- und Langstrecke, Dreikampf, Mannschaft – CSC, Vorprüfung A.

Die Veranstaltung beginnt um 8.00 Uhr. Der Geländelauf und Bikejöring mit angeleintem Hund findet um das Vereinsgelände des HSV Jechtingen sowie durch die daran angrenzenden Waldwege und dem Rheinradweg statt. Wir bitten alle Hundebesitzer von 8 – 10 Uhr auf den Wegen ihre Hunde angeleint zuführen, und damit für einen fairen Wettkampf beizutragen. Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt sein.

Der HSV Jechtingen freut sich viele Hundeführer und Besucher an diesem Tag willkommen zu heißen.



Landfrauen Jechtingen

HERBST ERLEBEN

Spielesches Lernen und Bastelspaß mit **Anita Gerhart** am **Dienstag, 29.10.2024**.

Uhrzeit 14-17 Uhr

Treffpunkt: Bahnhofstr. 29

Max. 10 Teilnehmer

Mindestalter 6 Jahre

Kostenbeitrag 3€

Anmeldungen bitte an:

jechtinger.landfrauen@t-online.de

Die Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbandes Südbaden e.V. durchgeführt



Landfrauen Leiselheim

Liebe Landfrauen,

wir wollen euch nicht länger auf die Folter spannen! Unser nächster Ausflug mit Euch geht auf vielfachen Wunsch nach **Kirrwiler ins Elsass**. Bevor wir dort ankommen, machen wir einen kurzen Zwischenstopp in dem schönen Örtchen Obernai mit Freizeit. Anschließend geht's zum „Royal Palace“, wo wir uns bei einem gemeinsamen Mittagessen auf die tolle Show „Déesses“ einstimmen. Wir nehmen Platz in gemütlichen Samtsesseln und lassen uns von der Magie der Darbietung verzaubern.

Nach der Show haben wir noch Gelegenheit, einen Abstecher an die Bar zu machen und das Erlebte nachwirken zu lassen.

Termin: Samstag 17.05.2025

Abfahrt: 8.00 Uhr am Trottschopf

Rückkehr: gegen 20.00 Uhr

Der Eigenanteil für die Busfahrt, einem kleinen Frühstück, Mittagessen mit einem

Glas Crémant sowie die Show beträgt **pro Person 75 €**. Die **Anmeldung** erfolgt durch Zahlung des Eigenanteils bis zum **31.10.2024**. Bei Fragen könnt ihr euch gerne an Doris Hartenstein wenden.

Wir freuen uns auf einen wunderschönen Tag mit Euch und hoffen auf rege Teilnahme. Euer Orgateam Ganztagesausflug

Wir sagen Dankeschön!

Am Samstag, den **02.11.2024** wollen wir uns mit einem **Helferessen** für unser alljährliches Zwiebelkuchenfest mit einem **bayerischen Abend** bei Euch bedanken. Hierzu sind alle Helferinnen und Helfer herzlich eingeladen.

Wir treffen uns um **17:30 Uhr am Trottschopf**. Wer will, darf gerne in Oktoberfestkleidung kommen.

Anmeldungen bitte bis spätestens

27.10.2024 bei Danuta.

Wir freuen uns auf Euch!

Euer Orgateam Helferessen



Mandolinen- & Gitarrenverein Jechtingen e.V.

Gottesdienst am Jechtinger Herbstfest

Im Rahmen des Jechtinger Herbstfestes umrahmen wir den Festgottesdienst am **Sonntag, den 27.10.2024 um 10:30 Uhr auf dem Herbstfestgelände**.

Wir laden Sie herzlich dazu ein.

Ihr Mandolinen- und Gitarrenverein Jechtingen e.V.



Sportverein Jechtingen

Ergebnisse

Herren

SG Vogtsburg/Achkarren 2 0:1

SV Jechtingen 2

SV Jechtingen 2 1:1 SG Bro/Tut/Bom 2

SV Jechtingen 2:5 SG Bro/Tut/Bom

Frauen

So. 13.10.24, um 11 Uhr in Eichstetten:

SC Eichstetten 5:30 SG We/Je/Fo

B-Jugend

SG K'Bergen 1:2 SG Wyhl

SG Bleichtal/Kenzingen 3:8 SG Wyhl

SG Wyhl 2 7:0 SG Bleichtal/Kenzingen 2

C-Jugend

SG Buchholz 3:2 SG Jechtingen

SG Jechtingen 0:5 SG Weilertal

D-Jugend

SG Jechtingen 0:4 Bahlinger SC

Ankündigung

Herren

Fr. 18.10.24, um 19:30 Uhr in Reute:

SC Reute 3 – SV Jechtingen 2

Frauen

Sa. 19.10.24, um 16 Uhr in Jechtingen:

SG We/Je/Fo – SvO Rieselfeld

Sa. 19.10.24, um 18 Uhr in Jechtingen:

SG We/Je/Fo 2 – Spvgg Buggingen/

Seefeldern

A-Jugend

Sa. 19.10.24, um 12:30 Uhr in Emmendingen:

FC Emmendingen – SG Sasbach

B-Jugend

Sa. 19.10.24, um 13 Uhr in Weisweil:

SG Wyhl – SG Kaiserstuhl-Tuniberg

Sa. 19.10.24, um 16 Uhr in Biederbach:

SF Elzach-Yach 3 – SG Wyhl 2

C-Jugend

Sa. 19.10.24, um 16 Uhr in FR Zähringen:

Alem. Zähringen – SG Jechtingen

D-Jugend

Sa. 19.10.24, um 12 Uhr in Riegel:

Riegeler SC – SG Jechtingen

E-Jugend

Sa. 19.10.24, ab 11 Uhr in Teningen:

Bezirksturnier SG Sasbach 2



Sonstiges

Jechtinger Weinmanufaktur

Jechtinger Herbstfest

26. & 27. Oktober 2024

Liebe Weinfreundinnen & Weinfreunde, wir laden Sie jetzt schon herzlich zu unserem Herbstfest an der Jechtinger Weinmanufaktur ein.

Seien Sie gespannt, es erwartet Sie wieder ein abwechslungsreiches Programm.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

JECHTINGER WEINMANUFKATUR EG

Diakonisches Werk Emmendingen

Freitagstreff für Menschen in Trauer

Am 18.10.2024, 17.30 bis 19.00 h, findet der nächste Trauer-Treff im Markt 15, Karl-Friedrichstr. 20, in Emmendingen statt.

Für alle, die einen Abschied oder einen Verlust zu verkraften haben, bieten ausgebildete Trauerbegleiter*innen des Hospizdienstes Emmendingen- Teningen-Freiamt mit den Trägern des Caritasverbandes für den

Landkreis Emmendingen e.V. und des Diakonischen Werkes des evangelischen Kirchenbezirkes Emmendingen Möglichkeiten zum Gespräch mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen an.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen unter Tel. 07641-91850

Elterncafé im „Markt 15“

Entspannt frühstücken, am gedeckten Tisch können Mütter und Väter am Freitag, 18.10.2024, 9.30 bis 11.30 Uhr, im „Markt 15“, Karl-Friedrichstr. 20, in Emmendingen, mit Kindern im Alter von null bis drei Jahren. Außer einem leckeren Frühstück gibt es auch die Möglichkeit zu Gesprächen rund um Themen Familie, Elternsein und Erziehung mit den Mitarbeiterinnen des „Markt 15“ und der Familienberatung des Diakonischen Werkes Emmendingen.

Für das Frühstück ist ein Unkostenbeitrag in Höhe von 5,- € zu entrichten. Um Voranmeldung wird gebeten.

Diakonisches Werk Emmendingen, Markt 15, Karl-Friedrich-Str. 20, Anmeldung über Telefon: 07641-91850 oder 07641-9335138 oder E-Mail: info@diakonie-emmendingen.de

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.



Insekten, Vögel und vieles mehr

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March und besuchen Sie die **Ausstellungen** im Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen.

Aktuell zeigen wir eine **Aquarellausstellung „Natur & Kultur im Kaiserstuhl“**. Doris Kocher, aufgewachsen in Ihringen, hat mit wunderschönen Kaiserstühler Motiven die Vielfalt unserer vom Weinbau geprägten Landschaft in ihren Bildern eingefangen.

Eine kleine **Fotoauswahl** von Bernd Gassmann lässt in die im Vulkangestein verborgenen Minerale im Makroformat blicken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr,
Samstag 16 - 18 Uhr

Den **Flyer** mit unserem abwechslungsreichen **Jahresprogramm** erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de. Kinder bis zwölf Jahre nehmen kostenfrei teil. Viele Treffpunkte sind mit dem ÖPNV erreichbar.

Donnerstag, 17.10., 19.30 Uhr

Bildvortrag: Klimawandel in der Insektenwelt vor unserer Haustüre

Veränderungen sind im Gange mit Gewinnern und Verlierern in der Tierwelt. Zwei Biologen zeigen Ihnen, wo sich die Natur vor der Haustüre verändert. Ihringen, Bürgersaal im Rathaus, Reinhold Treiber & Klaus Rennwald, 7 €, ÖPNV, ohne Anmeldung

Sonntag, 20.10., 12-13.30, 15-18 Uhr Öffnung Ausstellungsräume - Herbstausklang in Ihringen

Kinder können das Naturzentrum Kaiserstuhl auf dem **Kleiner-Kaiser-Otto-Trail** erkunden oder einen Naturfilm zu den Erdbeienen (5 min) anschauen. Für die Erwachsenen zeigen wir den **Film „Natur & Wein“** (12 min).

Sonntag, 27.10., 17 - 18.30 Uhr

Am Massenschlafplatz der Stare

Bestaunen Sie tausende Stare bei faszinierenden Synchronflügen und beim Einflug zum Schlafplatz. Mit etwas Glück können wir Beutegreifer wie Sperber und Wanderfalke erleben (1,5 km). P Bergkirche Nimbura, Frank Wichmann/Lauri Nockemann, 7 €, bitte Fernglas mitbringen, Familie, ohne Anmeldung

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10 - 12 Uhr)
Naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

Natur und Wein im Herbst genießen

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March und besuchen Sie die **Ausstellungen** im Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen.
Aktuell zeigen wir eine **Aquarellausstel-**

lung „Natur & Kultur im Kaiserstuhl“.

Doris Kocher, aufgewachsen in Ihringen, hat mit wunderschönen Kaiserstühler Motiven die Vielfalt unserer vom Weinbau geprägten Landschaft in ihren Bildern eingefangen. Eine kleine **Fotoauswahl** von Bernd Gassmann lässt in die im Vulkangestein verborgenen Minerale im Makroformat blicken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Neue Öffnungszeiten bis 9.11.24!

Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr,
Samstag 14 - 16 Uhr

Sonntag, 27.10., 17 - 18.30 Uhr

Am Massenschlafplatz der Stare

Bestaunen Sie tausende Stare bei faszinierenden Synchronflügen und beim Einflug zum Schlafplatz. Mit etwas Glück können wir Beutegreifer wie Sperber und Wanderfalke erleben (1,5 km). P Bergkirche Nimbura, Frank Wichmann/Lauri Nockemann, 7 €, bitte Fernglas mitbringen, Familie, ohne Anmeldung

KaiserHerbst mit Naturgarten Kaiserstuhl GmbH

Samstag, 9.11., 13.30 - 17 Uhr
Natur & Wein

Mit dem Weinexperten Gerold Zink erkunden Sie eine beeindruckende Reblandschaft. Hier erfahren Sie, wie wichtig der Weinbau für die Artenvielfalt am Kaiserstuhl ist. Unterwegs werden 4 Weine und 1 Sekt verkostet. Auf Voranmeldung werden auch alkoholfreie Tropfen ausgeschrieben. Wasser bitte selbst mitbringen.

Auf dem Rückweg werden Sie im Naturzentrum Kaiserstuhl mit dem Film „Natur & Wein“ nochmals in dieses interessante Thema eintauchen. Abschließend wird Birgit Sütterlin Wissenswertes über die einzigartige Tier- und Pflanzenwelt erzählen.

Treffpunkt: Ihringen am Bahnhof

Kosten: 30 € inkl. Wein/Sekt

Anmeldung unter naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10 - 12 Uhr)
Naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

HECHTFILET AN PILSBIER-SAHNESAUCE, PUFFER AUS DEM SCHWARZEN RETTICH UND ZUM DESSERT BAYERISCHE OFEN-BIRNEN MIT BLAUSCHIMMELKÄSE-NUSS-HONIG-GAUDI

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

HECHTFILET AN PILSBIER-SAHNESAUCE

800 g Hechtfilets, geschuppt (alternativ: Steinbeisser, Zander), ohne Gräten

Etwas Salz

40 g Butter (alternativ: Butterschmalz)

10 gr. Champignons (nur die Köpfe, geputzt)

3 Esslöffel Lauch, geputzt, in dünne Streifen geschnitten

375 ml Pilsbier (alternativ: Exportbier)

375 ml süße Sahne

Salz, Pfeffer, Chiliflocken zum Abschmecken

¼ Bund frische Kräuter, gehackt (z.B. Dill, Petersilie)

AUSSERDEM: 1 gr. Auflaufform, 1 gr. (Servier-)Platte mit mind. 3 cm hohem Rand

PUFFER AUS DEM SCHWARZEN RETTICH

750 g Schwarzer Rettich, geputzt, geschält

Etwas Salz

5 Frühlingszwiebeln
1 Bund Kräuter, geputzt (z. B. Petersilie, Estragon, Dill)
2 kl. Knoblauchzehen, geschält
Ingwer, davon nur ca. 1,5 cm, geschält
1 Chili, geputzt, in Ringe geschnitten
70 g Paniermehl/Semmelbrösel
6 TL Sesam(-Samen)
5 TL Leinsamen oder Flohsamenschalen
4 ½ TL Walnussöl oder raffiniertes Rapsöl
1 ½ TL Salz

BAYERISCHE OFEN-BIRNEN MIT BLAUSCHIMMELKÄSE-NUSS-HONIG-GAUDI

4 Birnen
200 g milder Blauschimmelkäse
1 EL Walnüsse, gehackt
¼ Bund frischer Thymian oder Petersilie, geputzt, gehackt
¼ TL Rosmarinnadeln, fein gehackt
Schwarzer Pfeffer aus der Mühle
2 ½ EL Akazienhonig (alternativ: Blütenhonig)

ZUBEREITUNG

HECHTFILET AN PILSBIER-SAHNESAUCE:

Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft 175°C) vorheizen. Hechtfilets salzen. Eine gr. Auflaufform mit Butter ausfetten und den Fisch hineinlegen. Champignons in Stifte schneiden. Lauch und Pilzstifte über den Hechtfilets verteilen. Zum Schluss das Pilsbier darüber gießen und alles für 10 Min. bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft 175°C) im Ofen dünsten. Eine Servierplatte vorwärmen und darauf nur die Fischfilets legen (der Fond wird noch gebraucht!). Platte zudecken und warmstellen. Den Fischfond in eine gr. Pfanne gießen, die Sahne zufügen und unter ständigem Umrühren einkochen lassen. Die nun leicht cremige Sauce mit Salz/Pfeffer und Chili abschmecken und über die Fischfilets gießen. Mit den gehackten Kräuter garnieren – sofort servieren!

PUFFER AUS DEM SCHWARZEN RETTICH:

Den Schwarzen Rettich fein reiben und leicht salzen. Beiseite stellen. Frühlingszwiebeln, frische Kräuter, Knoblauch, Ingwer und Chili fein hacken und mit Paniermehl/Semmelbröseln, Sesam, Leinsamen in einer gr. Schüssel gut vermischen. Den Rettich nun auspressen (die Abtropfflüssigkeit wird evtl. noch gebraucht!). Den geriebenen Schwarzen Rettich ebenfalls zu in die Schüssel zur Mischung geben und alles zu einem dicken krümeligen Teig verkneten (bei Bedarf etwas von der Abtropfflüssigkeit zufügen. Die Teigmischung zu Puffern formen (ergibt 20 – 24 Stück, schmecken auch kalt oder aufgewärmt). Dann in einer Pfanne mit erhitztem Walnussöl rundherum goldbraun braten.

BAYERISCHE OFEN-BIRNEN MIT BLAUSCHIMMELKÄSE-NUSS-HONIG-GAUDI:

Backofen auf 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft 160°C) vorheizen. Die 4 Birnen waschen und halbieren, Kerngehäuse ausschneiden. Ein Backblech mit Backpapier auslegen und die Birnenhälften (Innenseite nach oben) darauf platzieren. Im vorgeheizten Ofen bei 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft 160°C) für 15 Min. backen. Blauschimmelkäse in 1 cm große Würfelchen schneiden. Danach die gebackenen, heißen Birnen auf einem Servierteller anrichten. Mit Blauschimmelkäse-Würfelchen, Walnüssen, Thymian, Rosmarinnadeln sowie Pfeffer garnieren. Abschließend mit dem Honig beträufeln und sofort servieren.

TIPPS & TRICKS

Das Hechtfleisch hat eine würzige, feste Konsistenz und wenig Fett, dafür viele Gräten, die Haut wiederum ist arg schleimig. Darum beim Fischkauf darauf achten, dass die Hechtstücke entgrätet sind und am Rand keine Schuppen sitzen. Schwarzer Rettich wird meist geschält zubereitet, der Kontakt mit Sauerstoff lässt ihn aber noch schärfer werden. Deshalb mit Salz bestreuen oder in Wasser einlegen, so wird die Schärfe geringer. Sofern die Schale nicht nach Schimmel riecht, kann man sie auch mitessen.

BESTATTUNGSHAUS *Dorothea Müßle*

Seelenliebe

Ein gutes Gefühl, alles geregelt zu haben
Vorsorge- und Treuhandberatung

Jeder Mensch ist anders

Individuelle Gestaltung der Trauerfeier, ganz persönlich nach Ihren Wünschen und Vorstellungen

Trauern Sie in Ruhe – um alles andere kümmern wir uns
Erledigung aller Formalitäten, Online-Gedenkseiten

Es gibt Momente, in denen man nicht alleine sein möchte – wir begleiten Sie liebevoll
Hauseigener Abschiedsraum

Trauerbegleitung mit Herz
24 h persönlich erreichbar
Tel. 07646-913380

Erbprinzenstr. 9, 79367 Weisweil
info@muessle-bestattungen.de
www.muessle-bestattungen.de



GmbH und Co. KG

Ideen aus Fruchtgummi

Wir suchen technisch versierte

Maschinenführer/innen [m/w/d]

für unseren Standort in Bahlingen a.K. zur Bedienung vertikaler und horizontaler Süßwaren-Verpackungsanlagen.

Ihre Aufgaben:

- ✦ Selbstständiges Einrichten der Maschinen
- ✦ Beseitigung von Störungen
- ✦ Bedienung und Kontrolle von Schlauchbeutel-Verpackungsanlagen (vertikal und horizontal)
- ✦ Wartung, Pflege und Qualitätssicherung

Unsere Erwartungen:

- ✦ Bereitschaft zur Schichtarbeit
- ✦ Selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise
- ✦ Technische Kenntnisse sowie gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Wir bieten:

- ✦ Intensive Einarbeitung und Fortbildung an unseren Maschinen
- ✦ Modern ausgestattete Fertigungsanlagen
- ✦ Flache Hierarchien und offene Kommunikation
- ✦ Angenehmes Miteinander und wertschätzende Zusammenarbeit

Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
bewerbung@nordseebaer.de

Ideen aus Fruchtgummi GmbH & Co. KG, Unter Gereuth 8, 79353 Bahlingen a.K.



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Bernd Hampel
Tel. 07667-942194
bernd.hampel@lbs-sued.de



WER FRÜH
BUCHT, BEKOMMT
10% RABATT

Senden Sie uns Ihre
Weihnachtsgrußanzeige
bis zum 01.11.2024.

Unseren Musterkatalog auf
www.primo-stockach.de anschauen.

WIR SUCHEN DICH!

VERKÄUFER/IN

m/w/d

in VOLLZEIT oder in TEILZEIT
oder auf AUSHILFSBASIS
auch für Lager- und Büroarbeiten



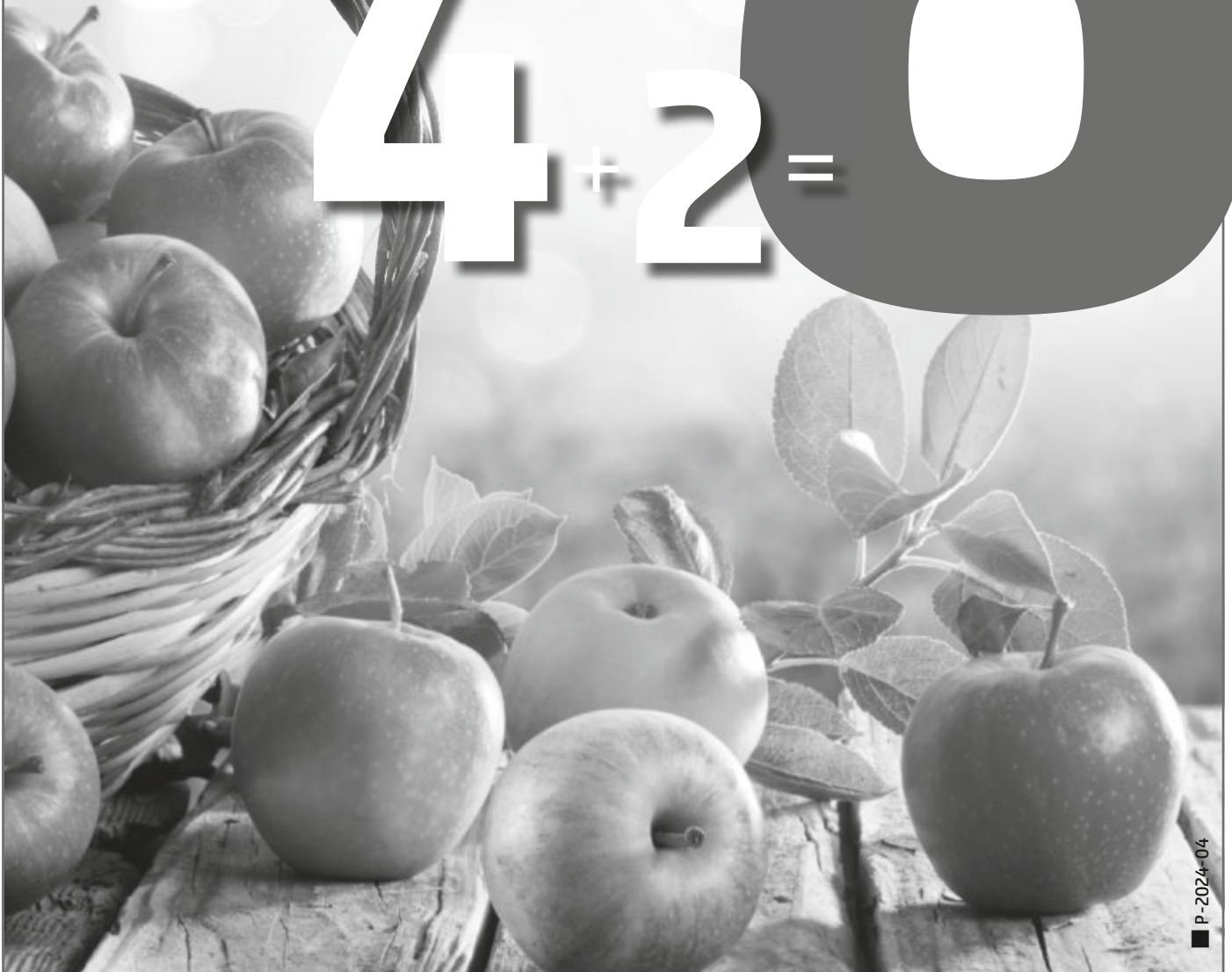
SPORT SAAR

Hauptstr. 43 · Herbolzheim · www.sport-saar.de

Weitere Infos unter 07643/ 4911 oder sport-saar@t-online.de

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**

4 + 2 = 6



■ P-2024-04



**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**



Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

Wir bringen Sie zum Kies!



Steinharte Typen für unser Werk in **Wyhl** gesucht.

Lkw-Fahrer m/w/d
Führerschein CE + Module & Fahrerkarte

Betriebsschlosser m/w/d

Kieswerksmitarbeiter m/w/d

Flexible Aushilfen für die Waage m/w/d

Gerne auch Rentner & Quereinsteiger!

www.uhl.de/karriere

karriere@uhl.de



ENGEL & VÖLKERS



Paul Kufner

In dieser Zeit ist es gut jemanden zu kennen, der den Immobilienmarkt kennt



QR-Code scannen und den Wert Ihrer Immobilie erfahren

EMMENDINGEN

T +49 (0)7641 954 07 60

Emmendingen@engelvoelkers.com

WICHTIGE INFORMATION



Vorgezogener Anzeigenschluss

KW 44 Allerheiligen

BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Allerheiligen, 01. November 2024** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr

Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am Freitag, 25. Oktober 2024 im Verlag eingehen.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

WÄRMEPUMPEN VOM FACHMANN!

26.10.2024
10-13 Uhr
Wärmepumpen-Tag

/Luft-Wasser- und Luft-Luft-Wärmepumpen-Ausstellung im DAIKIN-Show-Truck
/Beratung zu aktuellen BAFA- und KFW-Förderungen individuell auf Ihr System abgestimmt

Bitte um Anmeldung bis 23.10.2024
anmeldung@klimaanlage-freiburg.de

THERMORAT GmbH
Kälte- und Klimatechnik
Industriegebiet HAID
Burkheimerstraße 11 / 79111 Freiburg



FACH PARTNER DAIKIN



HÖREN. LEBEN.



Hören in allen Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

EMMENDINGEN Ritterstraße 7 Tel.: 07642 - 29 25

www.fb-hoersysteme.de

Automat wieder in Betrieb

Sasbach

Nach den Sprengstoffangriffen auf unsere Geldautomaten im gesamten Geschäftsgebiet wurden zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen umgesetzt.

Die Selbstbedienungs-Filiale in Sasbach ist nun wieder zu den gewohnten Zeiten zugänglich.

Unser oberstes Ziel ist es, dass keine Anwohner gefährdet werden. Deswegen bleibt aus Sicherheitsgründen der SB-Bereich zwischen 23:00 Uhr und 6:00 Uhr geschlossen.

Wir danken unserer Kundschaft für Ihr Verständnis und Ihre Treue.

www.sparkasse-staufen-breisach.de/info

Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse
Staufen-Breisach**

SENSIBILITÄT

Jede Trauer braucht ihre Zeit.
Dafür haben WIR Verständnis.



Weil SIE UNS wichtig sind.

Bestattungshaus Frank Siegwarth

Inh. Christina Siegwarth e. K. Meisterbetrieb

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88

www.bestattungshaus-siegwarth.de



Reben zu verkaufen

Flurstück 6384 Gemarkung Jechtingen Gewann Im Tal,
Weißburgunder, 14,77 Ar **Tel.: 0171 - 77 66 756**

Photovoltaik vom Fachmann!

Energiekosten senken
und die Umwelt schonen



- individuelle Fachberatung
- fachgerechte Montage
- Planung & Projektierung
- Verkauf

Elektro Reber GmbH

Offenburger Str. 8 | 79341 Kenzingen

Tel. 07644/1533

info@elektrohaus-reber.de



Michael Obermeier von MEGU Metallguss schmilzt in Schopfheim das Aluminium mit Sonnenenergie.

Unsere Maschinenteile mit Sonne gegossen.

Unsere Investitionen in energiesparende Öfen und erneuerbare Energien schaffen Energiesicherheit und Arbeitsplätze.
So bestehen wir im Wettbewerb mit viel Energie von hier.

Wir alle machen
Erneuerbare zur Tradition.

www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de



www.primo-stockach.de

Kundeninformation

Gerne teilen wir Ihnen mit, dass der Geldautomat in Jechtingen voraussichtlich im November 2024 durch unser Serviceunternehmen für Bargeldabhebungen wieder zur Verfügung gestellt wird!



**Raiffeisenbank
Kaiserstuhl eG**

Die Region • Die Menschen • Die Bank ... meine Bank!